



# Informacje dla Queenslandu na temat płatności z tytułu klęski żywiołowej COVID-19

Jeśli znalazłeś się w ognisku infekcji COVID-19 lub obowiązują cię okresowe ograniczenia swobody ruchu, możesz kwalifikować się do otrzymywania płatności z tytułu klęski żywiołowej COVID-19 (COVID-19 Disaster Payment), o ile spełniasz wszystkie poniższe kryteria:

- mieszkasz, pracujesz lub odwiedziłeś rejon uznany przez władze federalne za obszar ogniska infekcji COVID-19, na którym obowiązuje nakaz wydany przez Wydział Zdrowia w Queensland
- nie mogłeś uzyskać swoich normalnych zarobków za 8 godzin lub więcej lub za pełen dzień pracy, ponieważ byłeś w ognisku infekcji COVID-19 i stosujesz się do nakazu ograniczenia swobody ruchu
- nie masz wystarczającego zapasu płatnego urlopu
- nie pobierasz wypłaty z tytułu urlopu w związku z pandemią (Pandemic Leave Disaster Payment) ani stanowych zasiłków z tytułu pandemii.

## Lokalizacje

Przy wypełnianiu wniosku należy podać, w którym okręgu samorządu lokalnego (Local Government Area, LGA) mieszkasz lub pracujesz. Można sprawdzić, które LGA się do Ciebie stosują w witrynie [rządu stanowego Queensland](#).

Lista dotkniętych epidemią okręgów samorządowych (LGA) podana jest poniżej:

- City of Brisbane
- City of Gold Coast
- City of Ipswich
- Lockyer Valley Regional Council
- Logan City
- Moreton Bay Region
- Noosa Shire Council
- Redland City
- Scenic Rim Regional Council
- Somerset Regional Council
- Sunshine Coast Regional Council.

## Jeśli otrzymujesz zasiłek z Centrelink

Jeśli otrzymujesz od nas płatność wspierającą dochód i spełniasz pozostałe kryteria kwalifikacyjne, możesz złożyć wniosek o płatność z tytułu klęski żywiołowej. Wnioski można składać od 7 sierpnia 2021 r. za okres od 1 do 7 sierpnia 2021 r.

Musisz otrzymywać jedną z podanych niżej płatności wspierających dochód:

- Age Pension (renta starcza)
- Zasiłek Austudy
- Carer Payment (zasiłek dla opiekunów)

- Disability Support Pension (renta inwalidzka)
- JobSeeker Payment (płatność dla osób poszukujących pracy)
- Parenting Payment (płatność dla rodziców)
- Special Benefit (zasilek specjalny)
- Farm Household Allowance (dodatek dla rodzin farmerów)
- Youth Allowance (zasilek dla młodzieży)
- Widow Allowance (zasilek dla wdów)
- Partner Allowance (zasilek dla partnerów)
- ABSTUDY Living Allowance (stypendium ABSTUDY na pokrycie kosztów utrzymania)
- Education Allowance (stypendium w okresie nauki)
- Dodatek do dochodu przewidziany w Ustawie o kombatantach (Veterans' Act)
- Renta dla kombatantów przewidziana w Ustawie o kombatantach
- Płatność dla kombatantów przewidziana w Ustawie o kombatantach.

Za każdy tydzień obowiązywania nakazu wydanego przez Wydział Zdrowia w Queensland wypłacimy ci 200 dolarów. Występować o tę płatność musisz tylko jeden raz.

Swoje regularne płatności z Centrelink będziesz otrzymywać w zwykłe dni wypłaty. Nie trzeba zgłaszać płatności z tytułu klęski żywiołowej COVID-19 jako dochodu. Płatność ta jest zwolniona z opodatkowania.

## Jeśli nie otrzymujesz zasiłku z Centrelink

Jeśli spełniasz wszystkie kryteria kwalifikacyjne, a nie otrzymujesz od nas żadnych zasiłków, możesz wystąpić o płatność z tytułu klęski żywiołowej (COVID-19 Disaster Payment). Wnioski można składać od 7 sierpnia 2021 r. za okres od 1 do 7 sierpnia 2021 r.

## Ile możesz otrzymać pieniędzy

Wysokość płatności zależy od liczby utraconych w tygodniu godzin pracy.

Jeśli się kwalifikujesz, otrzymasz 450 dolarów, jeśli utraciłeś:

- od 8 do poniżej 20 godzin pracy tygodniowo lub
- pełen dzień pracy tygodniowo w ramach normalnych godzin pracy.

Jeśli straciłeś 20 godzin pracy tygodniowo lub więcej, otrzymasz 750 dolarów za każdy dotyczący oświadczenia okres, o ile się kwalifikujesz.

Płatność z tytułu klęski żywiołowej COVID-19 jest zwolniona z opodatkowania.

Pełen dzień normalnej pracy to godziny przewidziane na pracę, której nie mogłeś wykonać z powodu nakazu ograniczenia swobody ruchu. Zalicza się tu niemożność stawienia się do pracy w pełnym wymiarze godzin, niepełnym wymiarze godzin i zmianowej pracy dorywczej poniżej 8 godzin.

## Płatności powtarzające się

Jeśli nakaz wydany przez Wydział Zdrowia w Queensland zostanie przedłużony poza 7 dni, nie będzie trzeba składać nowego wniosku. Powtarzającą się płatność otrzymasz na swoje konto w ciągu 7 dni od pierwszego dnia każdego nowego okresu. Prosimy nie dzwonić w sprawie płatności, o ile nie upłynęło 7 dni.

Jeśli twoje okoliczności życiowe się zmieniają lub chciałbyś wstrzymać płatności automatyczne, musisz nas o tym poinformować. Musimy wiedzieć, czy się w dalszym ciągu kwalifikujesz i czy wypłacamy ci właściwe sumy.

O wypłatę zasiłków z tytułu klęski żywiołowej COVID-19 możesz występować tylko w odniesieniu do jednej lokalizacji. Jeśli uważasz, że kwalifikujesz się do więcej niż jednej lokalizacji, musisz zdecydować, która jest dla ciebie korzystniejsza.

## Dalsze informacje w twoim języku

Zadzwoń pod numer **131 202**, by porozmawiać z nami we własnym języku na temat płatności i usług Centrelink. Uwaga: rozmowy z telefonów domowych z numerami „13” gdziekolwiek w Australii naliczane są według stałej taryfy. Taryfa ta może różnić się od kosztu rozmowy miejscowej oraz różnić się w zależności od dostawcy usług telekomunikacyjnych. Rozmowy z numerami „1800” z telefonów domowych są bezpłatne. Opłaty za rozmowy z telefonów publicznych i komórkowych mogą być naliczane po wyższej cenie i zależeć od długości połączenia.

Odwiedź stronę **[servicessaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicessaustralia.gov.au/yourlanguage)**, gdzie możesz przeczytać, wysłuchać lub obejrzeć informacje we własnym języku.

Dalsze informacje znajdziesz na stronie **[servicessaustralia.gov.au/covid19disasterpayment](https://servicessaustralia.gov.au/covid19disasterpayment)**

Zastrzeżenia: Niniejsze informacje są poprawne na dzień 2 sierpnia 2021 r. Informacje podane w niniejszej publikacji są jedynie wskazówkami ogólnymi na temat płatności i usług. Na tobie spoczywa odpowiedzialność aby zdecydować, czy chcesz wystąpić o płatność i złożyć w tej sprawie podanie, zależnie od twojej indywidualnej sytuacji.



# Information about the COVID-19 Disaster Payment for Queensland

If you've been in a COVID-19 hotspot or are subject to a period of restricted movement you may be able to get the COVID-19 Disaster Payment if all of these apply:

- you lived in, worked from or visited a Commonwealth declared COVID-19 hotspot subject to the Queensland public health order
- you were unable to earn your usual income of 8 hours or more or a full day's work because you were in the COVID-19 hotspot and are subject to restricted movement
- you don't have any appropriate paid leave entitlements
- you aren't getting Pandemic Leave Disaster Payment, or a state based pandemic payment.

## Locations

As part of their claim, people will need to tell us which LGA they live or work in. They can check which LGA applies to them on the [Queensland Government](#) website.

This is a list of affected LGAs:

- City of Brisbane
- City of Gold Coast
- City of Ipswich
- Lockyer Valley Regional Council
- Logan City
- Moreton Bay Region
- Noosa Shire Council
- Redland City
- Scenic Rim Regional Council
- Somerset Regional Council
- Sunshine Coast Regional Council.

## If you're getting a Centrelink payment

If you're getting an income support payment from us and meet the other eligibility rules, you can apply for COVID-19 Disaster Payment. You can claim from 7 August 2021 for the period 1 August to 7 August 2021.

You must be getting one of the following income support payments:

- Age Pension
- Austudy
- Carer Payment
- Disability Support Pension
- JobSeeker Payment
- Parenting Payment

- Special Benefit
- Farm Household Allowance
- Youth Allowance
- Widow Allowance
- Partner Allowance
- ABSTUDY Living Allowance
- Education Allowance
- Income support supplement under the Veterans' Act
- Service pension under the Veterans' Act
- Veteran payment under the Veterans' Act.

If you're eligible, we'll pay you \$200 for every week of the Qld public health order. You'll only need to claim once.

You'll get your regular Centrelink payment on your usual payment dates. You don't need to report your COVID-19 Disaster payment as income. The payment is tax-free.

## **If you're not getting a Centrelink payment**

If you meet all the eligibility rules and aren't getting an income support payment from us, you can apply for COVID-19 Disaster Payment. You can claim from 7 August 2021 for the period 1 August to 7 August 2021.

### **How much you can get**

How much you can get depends on the hours of work you lost per week.

If you're eligible, you'll get \$450 if you lost either:

- between 8 and less than 20 hours of work per week
- a full day of your usual work hours per week.

If you lost 20 hours or more of work per week, you'll get \$750 for each relevant period, if you're eligible.

The COVID-19 Disaster Payment is tax-free.

A full day of your usual work is what you were scheduled to work but could not because of a restricted movement order. This includes not being able to attend a full time, part time or casual shift of less than 8 hours.

### **Recurring payments**

If the Qld public health order is extended for more than 7 days, you won't have to make another claim. You'll get a recurring payment into your account within 7 days of the start of each new period. Please do not call to check on your payment unless it's been longer than 7 days.

If you have a change in circumstances or want to stop getting automatic payments, you'll need to let us know. This is so we know you remain eligible and pay you the right amount.

You can claim the COVID-19 Disaster Payment for one location only. If you think you're eligible for more than one, you need to decide which is best for you.

## More information in your language

Call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services. Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Go to **[servicessaustralia.gov.au/yourlanguage](https://servicessaustralia.gov.au/yourlanguage)** where you can read, listen to or watch information in your language.

For more information go to **[servicessaustralia.gov.au/covid19disasterpayment](https://servicessaustralia.gov.au/covid19disasterpayment)**

Disclaimer: This information is accurate as at 2 August 2021. The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application, with regard to your particular circumstances.